

Полша-Варшава: Услуги по писмени преводи
OJ S 95/2017 18/05/2017
Обявление за предварителна информация
Услуги

Правно основание:
Директива 2014/24/ЕС

Раздел I: Възлагащ орган

I.1. Наименование и адреси

Официално наименование: Ministerstwo Zdrowia
Пощенски адрес: ul. Miodowa 15
Град: Warszawa
код NUTS: PL Polska
Пощенски код: 00-952
Държава: Полша
Лице за контакт: Agnieszka Rakoczy
Електронна поща: a.rakoczy@mz.gov.pl
Телефон: +48 226349389
Факс: +48 226349638
Интернет адрес/и:
Основен адрес: <http://www.mz.gov.pl/>

I.3. Комуникация

Документацията за обществената поръчка е достъпна за неограничен и пълен пряк безплатен достъп на: www.bip.mz.gov.pl
Допълнителна информация може да бъде получена от Горепосоченото/ите място/места за контакт
Офертите или заявленията за участие трябва да бъдат изпратени горепосоченото/ите място/места за контакт

I.4. Вид на възлагащия орган

Министерство или всякакъв друг национален или федерален орган, включително техни регионални или местни подразделения

I.5. Основна дейност

Здравеопазване

Раздел II: Предмет

II.1. Обхват на обществената поръчка

II.1.1. Наименование

Tłumaczenia.

II.1.2. Основен CPV код

79530000 Услуги по писмени преводи

II.1.3. Вид на поръчка

Услуги

II.1.4. Кратко описание

Tłumaczenia.

II.1.5. Прогнозна обща стойност

Стойност, без да се включва ДДС: 578 048,00 PLN

II.1.6. Информация относно обособените позиции

Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции: да

II.2. Описание

II.2.1. Наименование

Tłumaczenia

Обособена позиция №: 1

II.2.2. Допълнителни CPV кодове

79530000 Услуги по писмени преводи

II.2.3. Място на изпълнение

код NUTS: PL Polska

II.2.4. Описание на обществената поръчка

Tłumaczenia.

II.2.5. Критерии за възлагане

Цената не е единственият критерий за възлагане и всички критерии са посочени само в документацията на обществената поръчка

II.2.6. Прогнозна стойност

Стойност, без да се включва ДДС: 121 951,00 PLN

II.2.7. Продължителност на поръчката, рамковото споразумение или динамична система за покупки

II.2.10. Информация относно вариантите

II.2.11. Информация относно опциите

II.2.13. Информация относно средства от Европейския съюз

Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз: не

II.2.14. Допълнителна информация

WM.

II.2. Описание

II.2.1. Наименование

Tłumaczenia

Обособена позиция №: 2

II.2.2. Допълнителни CPV кодове

79530000 Услуги по писмени преводи

II.2.3. Място на изпълнение

код NUTS: PL Polska

II.2.4. Описание на обществената поръчка

Tłumaczenia.

II.2.5. Критерии за възлагане

Цената не е единственият критерий за възлагане и всички критерии са посочени само в документацията на обществената поръчка

II.2.6. Прогнозна стойност

Стойност, без да се включва ДДС: 201 626,00 PLN

II.2.7. Продължителност на поръчката, рамковото споразумение или динамична система за покупки

II.2.10. Информация относно вариантите

II.2.11. Информация относно опциите

II.2.13. Информация относно средства от Европейския съюз

Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз: да
Идентификация на проекта:

II.2.14. Допълнителна информация

AS.

II.2. Описание

II.2.1. Наименование

Tłumaczenia

Обособена позиция №: 3

II.2.2. Допълнителни CPV кодове

79530000 Услуги по писмени преводи

II.2.3. Място на изпълнение

код NUTS: PL Polska

II.2.4. Описание на обществената поръчка

Tłumaczenia.

II.2.5. Критерии за възлагане

Цената не е единственият критерий за възлагане и всички критерии са посочени само в документацията на обществената поръчка

II.2.6. Прогнозна стойност

Стойност, без да се включва ДДС: 32 520,00 PLN

II.2.7. Продължителност на поръчката, рамковото споразумение или динамична система за покупки

II.2.10. Информация относно вариантите

II.2.11. Информация относно опциите

II.2.13. Информация относно средства от Европейския съюз

Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз: не

II.2.14. Допълнителна информация
ZP.

II.2. Описание

II.2.1. Наименование

Tłumaczenia

Обособена позиция №: 4

II.2.2. Допълнителни CPV кодове

79530000 Услуги по писмени преводи

II.2.3. Място на изпълнение

код NUTS: PL Polska

II.2.4. Описание на обществената поръчка

Tłumaczenia.

II.2.5. Критерии за възлагане

Цената не е единственият критерий за възлагане и всички критерии са посочени само в документацията на обществената поръчка

II.2.6. Прогнозна стойност

Стойност, без да се включва ДДС: 97 560,00 PLN

II.2.7. Продължителност на поръчката, рамковото споразумение или динамична система за покупки

II.2.10. Информация относно вариантите

II.2.11. Информация относно опциите

II.2.13. Информация относно средства от Европейския съюз

Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз: да

Идентификация на проекта:

II.2.14. Допълнителна информация
FZ.

II.2. Описание

II.2.1. Наименование

Tłumaczenia

Обособена позиция №: 5

II.2.2. Допълнителни CPV кодове

79530000 Услуги по писмени преводи

II.2.3. Място на изпълнение

код NUTS: PL Polska

II.2.4. Описание на обществената поръчка

Tłumaczenia.

II.2.5.

Критерии за възлагане

Цената не е единственият критерий за възлагане и всички критерии са посочени само в документацията на обществената поръчка

II.2.6. Прогнозна стойност

Стойност, без да се включва ДДС: 121 951,00 PLN

II.2.7. Продължителност на поръчката, рамковото споразумение или динамична система за покупки

II.2.10. Информация относно вариантите

II.2.11. Информация относно опциите

II.2.13. Информация относно средства от Европейския съюз

Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз: не

II.2.14. Допълнителна информация

BP.

II.2. Описание

II.2.1. Наименование

Tłumaczenia

Обособена позиция №: 6

II.2.2. Допълнителни CPV кодове

79530000 Услуги по писмени преводи

II.2.3. Място на изпълнение

код NUTS: PL Polska

II.2.4. Описание на обществената поръчка

Tłumaczenia.

II.2.5. Критерии за възлагане

Цената не е единственият критерий за възлагане и всички критерии са посочени само в документацията на обществената поръчка

II.2.6. Прогнозна стойност

Стойност, без да се включва ДДС: 2 439,00 PLN

II.2.7. Продължителност на поръчката, рамковото споразумение или динамична система за покупки

II.2.10. Информация относно вариантите

II.2.11. Информация относно опциите

II.2.13. Информация относно средства от Европейския съюз

Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз: не

II.2.14. Допълнителна информация

NS.

II.3. Прогнозна дата за публикуване на обявление за поръчка

03/07/2017

Раздел III: Правна, икономическа, финансова и техническа информация

III.1. Условия за участие

III.1.3. Технически и професионални възможности

Критерии за подбор, както е указано в документацията за обществената поръчка

Раздел IV: Процедура

IV.1. Описание

IV.1.3. Информация относно рамково споразумение или динамична система за покупки

IV.1.8. Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)

Обществената поръчка попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA): да

IV.2. Административна информация

IV.2.5. Предвидена дата за началото на процедурите по възлагане

03/07/2017

Раздел VI: Допълнителна информация

VI.3. Допълнителна информация

VI.4. Процедури по обжалване

VI.4.1. Орган, който отговаря за процедурите по обжалване

Официално наименование: Krajowa Izba Odwoławcza

Пощенски адрес: ul. Postępu 17a

Град: Warszawa

Пощенски код: 02-676

Държава: Полша

Електронна поща: odwolania@uzp.gov.pl

Телефон: +48 224587840

Факс: +48 224587800

Интернет адрес: www.uzp.gov.pl

VI.4.4. Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби

Официално наименование: Krajowa Izba Odwoławcza

Пощенски адрес: ul. Postępu 17a

Град: Warszawa

Пощенски код: 02-676

Държава: Полша

Електронна поща: odwolania@uzp.gov.pl

Телефон: +48 224587840

Факс: +48 224587800

Интернет адрес: www.uzp.gov.pl

VI.5. Дата на изпращане на настоящото обявление

16/05/2017